

Identifiering av svenska ordaccenter producerade av inlärare med två olika L1 med skilda tonala mönster

Utgångspunkten för denna studie är att söka förstå om det är till någon fördel för inläraren om modersmålet (L1) är ett tonspråk eller ej för inläring och produktion av de två svenska ordaccenterna. Produktionen hos inlärare med ett tonspråk som L1, i det här fallet vietnamesiska, jämförs med inlärare med somaliska som L1. Somaliska har två distinkta tonala accenter, medan vietnamesiskan har sex betydelseskiljande ordtoner. Några tidigare studier visar att andraspråksinlärare vars modersmål är ett tonspråk har lättare för att särskilja och producera toner i andraspråket (L2). Andra studier visar att L1 inte har så stor betydelse för produktionen av det tonala förloppet i L2. Två test bestående av minimala par med ordaccentkontrast användes för denna studie. Testen var likvärdiga, men i det ena testet skulle lyssnare identifiera ord med olika ordaccenter producerade av ett par svenska och ett par talare med somaliska som L1. I det andra testet fanns liknande stimuli, men denna gång svenska talare respektive inlärare med vietnamesiska som L1. Förutom att identifiera ordaccenten ombads informanterna att på en skala ange hur säkra de var på sitt svar. Resultatet jämfördes mellan de tre grupperna och visar inte någon generell större skillnad mellan de båda L2-grupperna. Ordaccenterna hos de svenska talarna identifierades i stort korrekt. En intressant upptäckt var att orden producerade av talare med vietnamesiska som L1 företrädesvis identifierades som accent 2. En möjlig förklaring kan vara förekomsten av liknande tonala mönster i vietnamesiska eller att accent 2 är den markerade varianten av ordaccenterna och därför övergeneraliseras i produktionen hos dessa inlärare.